

# La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos  
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.588.

Suscripción  
En la isla al mes. Ptas. 1'50  
Resto de España. " 1'75  
Extranjero. " 2'50

MAHON, SÁBADO 27 JULIO 1918

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

DESDE MADRID

## LOS SUPUESTOS ENEMIGOS

### La letra de molde

¡Bien amanecido y glorioso día aquel en que el libro inspire temor! Hinchado de investigación y clarividencia, preñado, como las nubes del meteoro, de la fulminación de los cerebros logopóntes, alineará sus tejuelos en los estantes; se abrirá en abultada curva sobre las mesas de cristal, de madera y de mármol; temblará, fecundador de razonamientos, en las manos de los viejos, de los mancebos y de los niños; clarividente, concertará las palpitaciones del pensamiento y de la vida; erróneo, sugerirá el ansia de rectificación y de restablecimiento de la verdad augusta; multiplicado en gemela producción incesante de cientos de miles en la Prensa múltipara, llenará las ténicas oquedades de los armarios de los pseudoeruditos; se apretará en las transparentes vitrinas, usurpadas por la frivolidad, y se reclinará, tras el torpe y rústico manoseo, en las rinconeras de los esperanzados obreros del taller y del campo.

Frente a los negros ábsides, y los estériles latifundios, y los centros de explotación y de corrupción y de decadencia, hará brotar de todos los labios la frase de Frollo: «Esto mata a aquello». Y será la perdurable y recia protesta, el alzamiento mudo, el arma incontrastable que forjará en las entrañas de la Humanidad la energía restauradora, que sembrará la equidad fraterna en la tierra y la esperanzada comprensión bajo las luminarias de los cielos.

¡Gozosamente despuntada la aurora en que sea un grave peligro para el estancamiento de la rutina y la vulgaridad la Prensa diaria! En todos los hogares, el periódico se desplegará como una bandera para ahuyentar las sombras diurnas; sobre ella inclinarán sus trémulas frentes los enfermos de inmisericordia, los dolientes de idealidad, los que han hambre y sed de enaltecimiento. Será, para la vieja tradición cendal inmaculado, perfumado pañal para las humanas lubricaciones recién nacidas; albo mánifel, sobre el cual rodarán los frutos campesinos y se transparentará rubicando el Falerno de la Democracia.

Al mirarlo arrugado sobre la mesa de trabajo o sobre el escaño de la confortación y el asueño, el cacique, el corruptor, el espía, el explotador, el vendedor de monopolios y de granjerías, el sugestionador de analfabetos, temblarán de rabia y de impotencia. Y, en la escuela, será el periódico el único texto, para que los falsos maestros dejen de preguntar y contesten a las interrogaciones de los niños, espontáneas e ingenuas; y en los comicios, nadie será osado a proponer la compra del más alto derecho de ciudadanía, porque en todas las manos temblará la enseña de la opinión pública, que todas las mañanas, como una gigantesca y tenue mariposa plegada, que tuviera las entrañas de bronce, llamará a los hombres de buena voluntad y de corazón sano al cumplimiento del deber.

Aquel día, la Prensa no será perseguida; su poder será tan grande y tan educador, que habrá perfumado, como el sándalo, las hachas de sus enemigos, y ellas se caerán de sus manos,

fatigadas de la violencia, para reconocer que a los adversarios de las ideas no puede quedar, tras los triunfos aparentes y momentáneos, sino la derrota y el deshonor.

No ha llegado el día. La Prensa es odiada. ¿Por qué? Porque se odia lo que se ignora, y el desconocimiento es desamor. No hay un solo periódico que tire doscientos mil, ni aun ciento cincuenta mil ejemplares, en una nación que cuenta veinte millones de habitantes inscriptos en el censo. No es editado un solo libro cuya tirada pase, para los lectores de nuestra patria, de una cifra cien veces inferior. ¿Comprendéis la iniquidad que por parte de los Poderes públicos supondría en estas condiciones la persecución a la Prensa? A tanto equivaldría proibir el aire y la luz en un pueblo de anémicos. Estamos necesitados de leer verdades y mentiras, razonamientos e improperios, bellezas y absurdos, lucubraciones y disparates; pero de leer, DE LEER, de desentumecer la sesera, de hacernos bimbos, de sacudir de la frente la herrumbre, de discurrir por cuenta propia.

Nos es imprescindible saber lo que pasa en el mundo, lo que se dice, bueno o malo, cómo se discurre y cómo se engaña, de qué modo se proclama la verdad y se miente; pero mediante una labor personal, que únicamente puede procurarnos la Prensa diaria, en que habla todo el mundo según su opinión, y en que podemos escoger los datos que se nos antojan. Suponer que esto es peligroso, es echar la culpa al espejo de lo que ocurre en la realidad. «Arrojar la cara importa»—nos dijo Quevedo Villegas. Es pretender que nada se sepa. ¡Qué frase más ruin y vergonzosa! «¡Qué nada se sepa!» Ha de saberse al cabo! todo se sabe, y nada hay funesto para el averiguador y lo averiguado como el conocimiento tardío.

Y así, en ciertas clases, que deberían mostrarse cultas, hay un sordo y mal disimulado rencor a la Prensa. Yo os conozco, poetas fracasados, que nunca olvidaréis que, incapaces de expresar la belleza, habéis tenido que dedicaros a consejeros de la Corona, a caudillos, a juzgadores, a banqueros y a obispos. Si se os dejara publicar en primera plana los endecasílabos y quintillas que tenéis escondidos, seríais los propagandistas de esa Prensa que menospreciáis. Yo sé quiénes sois los del otro grupo de lectores particulares irritados, conculcadores del Derecho, poseedores del dinero, bien o mal adquirido, que queréis saber lo malo que se dice de todo el mundo y compráis los periódicos; pero teméis que digan algo de lo que os interesa callar, y quisierais poner a la publicidad un «honesto límite».

Tampoco a vosotros os desconozco, miserables Crispines, que alentáis los intereses creados para compartirlos y queréis que la Prensa diga cuando os casáis, cuando obtenéis un galardón, cuando dais una fiesta y cuando publicáis una necesidad en libro o folleto, y molestáis a los periodistas para mendigarles un elogio, y luego despedís a vuestros criados cuando veis en sus manos un ejemplar del periódico que no profesa vuestro partidismo hipócrita y gregario. Yo te recuerdo, patulea multa de egostas, explotadores y traficantes de la conciencia, vulgo cerril e ineducado, sobresaltado siempre ante la posible acusación que maldices de

las hojas impresas que llevas ocultas en el bolsillo. Sois los de siempre: la turba de Caifás y Pilatos, la sumisión pastoril, la «sancta simplicitas». «—¡Oh, qué mala es la Prensa!»—decís, excitando contra ella a los Poderes públicos, y habláis por ella, y pensáis por ella, y por ella sois hom- y sois ciudadanos y a ella acudís cuando sois perseguidos, para decir con los ojos empapados en lágrimas: «—¡Oh, tú, que eres buena y generosa, ten de mi compasión y defiéndeme!»

¡Oh, bienaventurada el alba que alumbre en todas las manos una hoja impresa y sobre todos los muebles de trabajo y descanso un libro! Será el día de la reflexión propia, de la emancipación de todos los hombres, aun de aquellos que creen hallarse emancipados, porque tienen dinero, influencias y autoridad sobre sus hermanos. Entonces no habrá medio de perseguir lo que es fruto de la inteligencia y del saber de todos. Y al recordar los atentados que ahora se cometen contra la difusión de la cultura y los rencores inconscientes contra la divulgación de las ideas y de los hechos, así como ahora exclamamos unos cuantos hombres «—¡Qué iniquidad!»—exclamarán todos, aun los mismos que fueron nuestros enemigos irreductibles: «—¡Qué obcecación y qué vergüenza!»

ANTONIO ZOZAYA.

## Alrededor de la guerra

### Gourand a sus soldados

Paris 25.—El general Gourand, jefe del cuarto ejército, ha dirigido a sus tropas la siguiente orden del día: «Habéis roto el esfuerzo de quince divisiones alemanas apoyadas por algunas otras.

Habían recibido las órdenes de pasar el Marne por la noche y vosotros las habéis detenido donde habéis querido, para librar y ganar la batalla.

Tenéis derecho a estar orgullosos, valientes infantes y valerosos artilleros, que habéis servido de vanguardia para señalar los puntos de ataque y lo habéis llevado a cabo, y vosotros también, aviadores, que habéis vigilado los batallones, las baterías que los han protegido, y el Estado Mayor, que ha preparado este campo de batalla.

El golpe ha sido duro para el enemigo y el día ha sido hermoso para Francia.

Cuento con vosotros que seréis siempre los mismos, cada vez que el enemigo se atreva a atacaros, y con todo mi corazón de soldado, os doy las gracias.»

### La clarividencia de Kuhlmann

Londres 22.—Según las declaraciones hechas por un amigo íntimo de Kuhlmann, a los periodistas neutrales, la retirada de aquél la explica así:

«Kuhlmann estaba completamente convencido de que el Estado Mayor alemán no conseguiría nunca una victoria decisiva.

Estimaba que la ofensiva alemana, se podría prolongar alrededor de seis semanas, pero sin producir en definitiva ningún beneficio para Alemania, que resultaría con su ejército considerablemente debilitado y en un estado sumamente peligroso, que se traduciría sobre el campo de batalla, a obligar al mando a ejecutar una retirada.

## BLENNORRAGIAS!

POR CRÓNICAS QUE SEAN SE CURAN RADICALMENTE

EN DIEZ DIAS  
USANDO LA FAMOSA E INFALIBLE

## Inyección RAPID

PRECIO DEL ESTUCHE (CON DOS FRASCOS) 5 PESETAS  
O SEA EL TRATAMIENTO COMPLETO : : : 5 PESETAS

DE VENTA.—En todas las principales farmacias del mundo.  
EN MAHON: En todas las farmacias.

Depósito General en España:

Sociedad Anónima Sansó.—Rambla de Cataluña, 98.—Barcelona

En este caso no se podría disimular al público el fracaso del programa alemán.

Convencido de que todo pasaría así, Kuhlmann, después de pensarlo, tomó su decisión y pronunció su discurso del 24 de Junio, sabiendo muy bien cuál sería el resultado de éste.

Persuadido de que las decepciones militares le darán la razón, espera volver dentro de seis o siete meses como canciller, y entonces tendrá ocasión de realizar su programa de paz.

### La Liga de los Derechos del Hombre.

Paris 22.—En nombre de la Liga, Ferdinand Buisson, Marcel Cochin, Albert Thomas, ruegan a Kerney, director de la Oficina de información y amigo personal de Wilson, que asegure a éste que la democracia francesa está entera detrás de él.

Emiten el deseo de que Wilson lleve a cabo lo más pronto posible la constitución entre los aliados de la liga de las naciones y la publicación de las condiciones precisas, subordinadas a una entente cuya conclusión sea la paz.

### Lo que dice un crítico

Paris 22.—El crítico militar de la Agencia Radio, dice:

La nueva línea francesa está sólidamente establecida desde Pozu Saint Germain a Mont Saint Pere, a nueve kilómetros al Norte de Chateau Thierry.

La población reconquistada está sólidamente defendida.

Me parece difícil que los alemanes puedan encontrar una línea de repliegue sólida, antes de haber ganado el curso del río Vesle, que les haría perder los dos tercios de las ganancias obtenidas por la ofensiva en el Camino de las Damas.

Los alemanes no pueden ya emplear las rutas estratégicas, viéndose obligados a disponer de caminos forestales que no son aún practicables.

Esta es la razón de que hayan defendido tan desesperadamente Culchy-le-Chateau.

Si se vieran obligados a retroceder más allá de La Fère en Tardenois, esta pérdida podría ocasionar un verdadero desastre, porque la principal tarea de los alemanes actualmente debe ser de no contraatacar, sino proteger su retirada.

La ciencia militar del general Foch no solamente rompió desde los primeros días la ofensiva alemana, sino que la transforma en carácter de batalla, obligando al agresor a la defensiva.

Se puede decir que el enemigo está

ahora en camino de perder todas sus ganancias, obtenidas en los anteriores éxitos.

### La prensa yanqui

Paris 22.—El corresponsal de guerra del *New York Herald*, telegrafía lo siguiente:

El general Gourand rechaza en su camino al Kronprinz en la Champagne, y al Este de Reims detiene a los alemanes, todo en un solo día, con pérdidas relativamente insignificantes, consecuencia de sus admirables preparativos de defensa.

Más de veinte divisiones enemigas han sido identificadas en la primera línea y en un solo sector, y al finalizar el primer día, la mitad de estas divisiones estaban destruidas, y las que quedaban, además de sus pérdidas les faltaba el valor de sus combatientes.

### El submarino «U-39»

Paris 25.—Se sabe que el submarino «U-39», internado en Cartagena, fué puesto fuera de combate por dos hidroaviones pertenecientes al centro de aviación marítima de Argelia, que bombardearon al sumergible en el momento en que éste atacaba a un convoy.

La enseña del barón Leray, comandante del hidroavión «S», ha recibido la Legión de Honor, y el mecánico Baconin, la Medalla Militar.

Ambos han sido citados en el orden del ejército por esta acción.

### La Prensa sueca

Stokolmo 25.—La Prensa sueca manifiesta una gran impresión por el éxito de la contraofensiva francesa:

El *Dageblad* escribe: «Es preciso admirar al generalísimo francés por la acción audaz en la situación difícil y por la habilidad con que la operación fué ejecutada.

El general Foch sigue dignamente las buenas tradiciones militares francesas.»

### El cardenal Mercier

Paris 25.—El periódico *La Acción Belga* publica una carta del cardenal Mercier, que ha llegado a Francia por vía secreta.

La carta dice: «A todos vosotros envío mi paternal bendición.

No hemos llegado al fin de nuestra obra; pero me regocija y me enorgullece saber que todos pensáis persistir en ella hasta el último momento.

No servirían de nada los sacrificios de hombres, de tiempo y de dinero que se hicieron, si dejásemos la obra interrumpida.

Valor, amigos; mis plegarias os acompañan siempre.»

Liga Marítima Española

De conformidad con el anuncio pu- blicado el sábado anterior, mañana domingo 28 del actual se reanudarán los festejos nauticos en nuestro local social en Calafiguera.

Empezando a las cuatro de la tarde, se celebrará la primera regata de guairos sin fijación de eslora, para disputarse el hermoso regalo ofrecido por S. M. el Rey (q. D. g.). Se verificará dicha regata, de conformidad con el reglamento del Club de Mar de Barcelona, y según la fórmula internacional.

De seis a ocho de la tarde tendrá lugar la caza del pato, regatas de esquifes y otros entretenidos festejos.

Amenizará dichos actos la Banda Municipal que nuestro excelentísimo Ayuntamiento ha tenido la esquisita amabilidad de facilitar, reiterándole una vez más el testimonio de nuestra más profunda gratitud.

Se hallan ya adelantados los trabajos de construcción de la consabida escalera, para mayor comodidad de los señores socios y de sus respectivas familias. Dentro breves días se anunciará la inauguración de dicha importante mejora.

Mañón 27 Julio de 1918.—La Junta Provincial.

Noticias Marítimas

Movimiento de buques

Esta tarde a las cinco y media saldrá para Barcelona el vapor «A. Lázar».

Limpio de fondos y hecho el debido reconocimiento pericial mañana debe llegar el «Mahón» procedente de Barcelona y Alcudia.

Descargado el carbón de que fué portador el «Isla de Menorca» zarpará el lunes por la mañana para San Esteban de Previa.

El capitán del vapor «Menorquin» recibió en alta mar un radiograma en el que se le ordenaba que en vez de venir a este puerto, hiciera rumbo a Palma, descargando el cargamento de hulla para la «Isla Marítima».

Terminada la descarga emprenderá viaje para ésta y al llegar amarrará frente los importantes talleres de don Antonio Párpal, para sufrir importantísima reparación que probablemente durante tres meses.

Celebramos puedan efectuarse aquí tales trabajos, que seguramente emplearán buen número de obreros.

Liga Marítima

A juzgar por el programa que se desarrollará y que publicamos aparte, creemos que mañana acudirá al local social de la Liga y al muelle numerosa concurrencia, a presenciar las regatas y otros divertidos juegos que se celebrarán por la tarde.

Victimas de las casas navieras

Hace pocos días llegó a Palma, procedente de Barcelona, la tripulación completa del vapor «Lulio», de la «Isla Marítima» antes y de «La Transmediterránea» ahora.

Desembarcó dicha tripulación porque esta última entidad naviera ha desistido aquél vapor a cubrir una línea de navegación peligrosa como es la ruta Marsella-Cette Orán.

«La Transmediterránea», según informes, en vista de la actitud de la tripulación del «Lulio», acordó que este vapor sea sustituido por el «Cataluña».

¡Pobres tripulantes!; como obreros son las víctimas propiciatorias de las ambiciosas combinaciones de las grandes empresas, combinaciones lucrativas para todos menos para el sufrido personal trabajador que los enriquece y que es por ellos explotado.

En este caso los tripulantes del «Lulio», sometidos a la terrible disyuntiva de arrostrar peligros de muerte o perder el sustento, sufren las consecuencias de la entrega de «La Isla Marítima» a «La Transmediterránea».

¿Habrá nuevas víctimas? Mucho lo tememos.

Regatas

En las regatas de misticos que tuvieron lugar ayer en Villa Carlos tomaron parte «Shark», de Miguel Fuxá; «María», de Ignacio Enseñat; «Juanito», de Antonio Ferrer, y «Juanito» de Pedro Rubio Fuxá, resultando vencedor este último que hizo el recorrido en 57 minutos y 20 segundos.

El segundo premio lo ganó el «Shark» en 58 minutos y el tercero «María» que tardó 59 minutos y 50 segundos.

SUELDO SEMANAL (desde 5 duros)

pagados a destajo, confeccionando en casa, por cuenta de la «Compañía General Editora de Arte Postal Humorístico» (desde cualquier localidad) facilísimo trabajo en postales caricaturescas de la guerra al alcance de todos. Gran consumo. Pedir condiciones: Catálogo muestrario gratis, escribiendo Apartado de Correos, 402, Madrid.

DR. F. LLANSÓ

Ha trasladado su domicilio y Consultorio médico al Paseo de Gracia, 84, 1.º, Barcelona.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Mañana habrá secciones a las siete y a las diez, se estrenará la hermosísima película «El abismo» (cuatro partes) de la que damos información en la Crónica Local y General y se proyectará el magnifico 2.º episodio de «Los Ratonos Grises» titulado «La tortura».

SALÓN VICTORIA.—Estreno del último episodio de la magnifica y celebrada novela cinematográfica de extraordinarias aventuras «El Triángulo Amarillo».

Otro estreno: Un selecto film instructivo en relación con la guerra mundial.

Secciones hoy a las siete y a las diez, y mañana a las diez.

MAHON FOOT-BALL CLUB

El próximo domingo se jugará un partido amistoso entre los equipos «Mahón 1.º» y el «Menorca 70» a las 6 y media de la tarde.

Se convoca junta general extraordinaria para el lunes 29 a las 9 y media de la noche, suplicando la asistencia a los señores socios y muy en particular a los que forman el primer equipo, por tener que tratarse asuntos de verdadera importancia. Mahón 26 Julio 1918.—El Presidente, Manuel Obrador.

Gran baile al aire libre

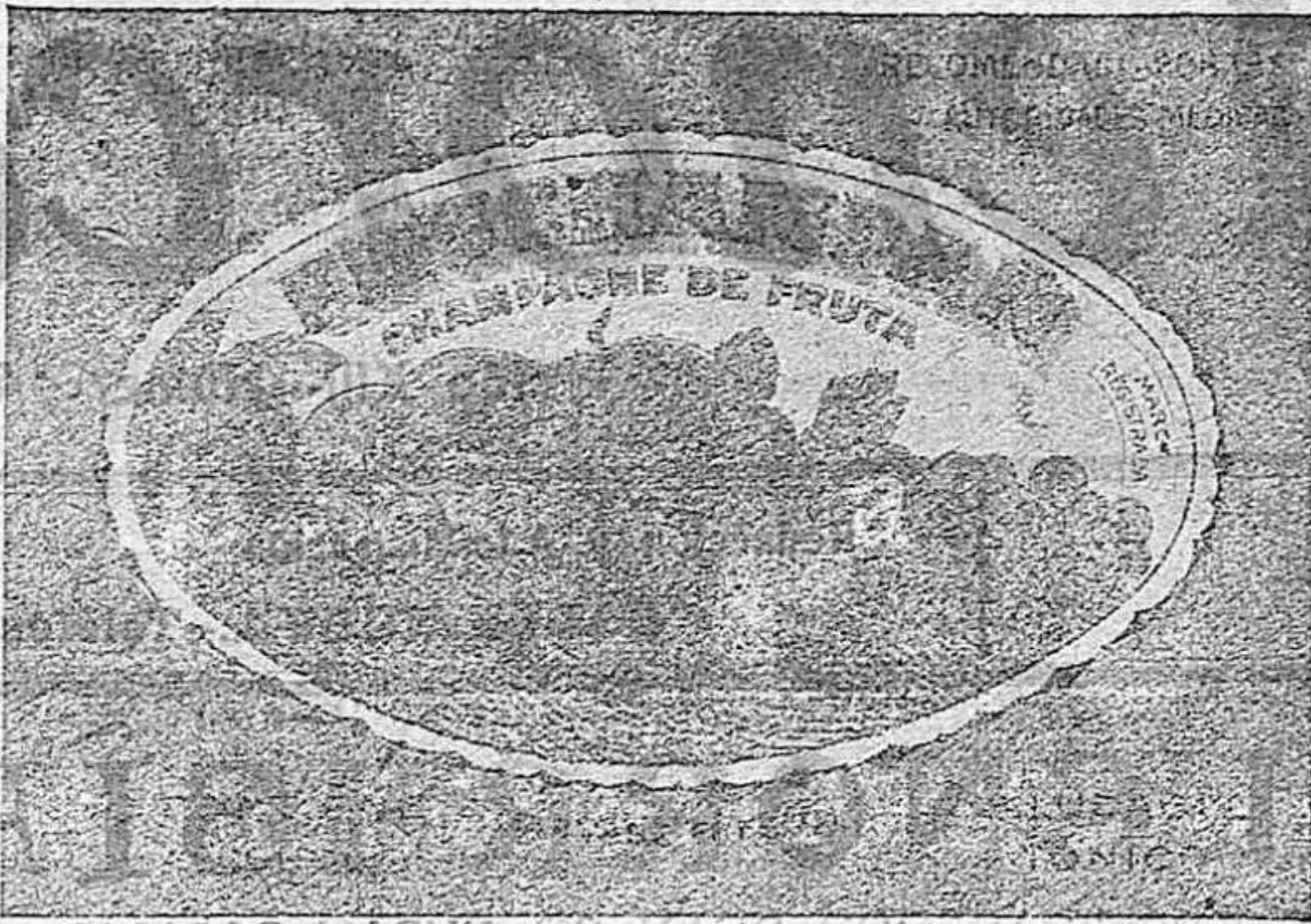
En el café La Gran Vía, sito en la esquina de la calle de Prieto y Caules esta noche y mañana se celebrará un baile al aire libre. Debido a la animación que reina entre varios aficionados que habitan en el expresado Café es seguro se verá concurridísimo. Dicho baile está a cargo de una banda y su repertorio es solo música de couplets.

CASINO DEL CONSEY

Esta Sociedad celebrará junta general ordinaria para la renovación de los cargos de Vice-Presidente, Tesorero y Secretario de la Junta Directiva, que corresponden cesar en virtud del artículo 29 del Reglamento, el próximo domingo día 28 de los corrientes a las doce. Mahón 22 Julio de 1918.—El Secretario, B. Caules.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.



Sábado 27 de Julio A las siete y a las diez

Estreno del cuarto y último episodio de la serie de gran éxito

EL TRIÁNGULO AMARILLO

titulado La revancha de Zé

Interesantísima cinta de la guerra europea

COMO SE CONSTRUYE UN NAVIO

aus resbol rebros sb oalmos no stroa

domingo 28 y lunes 29.—EL MISMO PROGRAMA.

FIN DE LA TEMPORADA CINEMATOGRAFICA

Comunicado de aviación

París 25.—La actividad de nuestros aviadores ha sido mucha, a pesar del mal tiempo, y durante las expediciones del día y de la noche hemos arrojado cincuenta toneladas de proyectiles sobre las vías de comunicación del enemigo, acantonamientos y vivacs, en los valles de Vesle y Adre, y en las estaciones de Laon, Fismes y Berry au Bac.

Fere en Tardenois, completamente lleno de tropas y convoyes, ha sido objeto de bombardeos muy violentos, produciéndose un gran incendio, seguido de muchas explosiones.

Otro incendio se ha declarado en la estación de Fismes.

Nuestros aviadores tiraron además millares de cartuchos sobre las tropas y baterías alemanas, reduciendo a estas últimas al silencio, en la región de Courmont, Ronchères y Villeneuve.

El mismo día nuestros equipos han abatido nueve aparatos enemigos.

Comunicado inglés

Londres 25.—Fuera de al zona actividad de la artillería enemiga en diferentes puntos, particularmente al Sur de Arras y al Este del bosque de Nieppe, no hay nada de importancia que señalar en el frente británico.

La aviación británica

Londres 25.—Un viento muy violento y las nubes bajas han impedido casi por completo todo vuelo; salvo en una pequeña parte del frente.

Varios aparatos, sin embargo, han podido arrojar algunas bombas, principalmente sobre la estación del camino de hierro, en un tren de municiones que huía.

Cinco aparatos enemigos han sido obligados a descender en un combate aéreo y cuatro de los nuestros falan.

Después del crepúsculo, la claridad del cielo y la disminución del viento, hizo posible a nuestros aviones el proseguir el bombardeo durante la noche y llevar a cabo varios «raids» sobre una gran parte del frente. Trece toneladas de bombas fueron lanzadas sobre las estaciones del camino de hierro de Senlis, Menin, Lille y Cambrai.

Uno de nuestros aparatos no ha vuelto.

PALOMAS.—Compra de todas clases: Francisco González (a) Tite. Calle Pi y Margall, número 250. Pago de pesetas 0.80 a 0.85 pieza.

EL DERROCHE

GRAN EMPRESA DE BAILES AL AIRE LIBRE

Los incansables empresarios d'es Cap d'es Cos anuncian un programa monstruo para los días 27 y 28.

1.º Derroche de regalos a las muy simpáticas bailarinas.

2.º Gran derroche de sorpresas.

3.º Derroche sin límites de nuevos baillables.

4.º Grandioso derroche de JOTAS, bailadas por dos lindas parejas recién llegadas de Málaga.

5.º El Derroche ¿...? y LA PAVA.

6.º El Derroche de los Derroches.

Los boleros bailados por una pareja mallorquina; y la mar de atractivos.

En resumen: un verdadero DERROCHE.

A las Cap d'es Cos tuóm GRATIS todo GRATIS

MAHON FOOT-BALL CLUB

El próximo domingo se jugará un partido amistoso entre los equipos «Mahón 1.º» y el «Menorca 70» a las 6 y media de la tarde.

Se convoca junta general extraordinaria para el lunes 29 a las 9 y media de la noche, suplicando la asistencia a los señores socios y muy en particular a los que forman el primer equipo, por tener que tratarse asuntos de verdadera importancia.

Mahón 26 Julio 1918.—El Presidente, Manuel Obrador.

Gran baile al aire libre

En el café La Gran Vía, sito en la esquina de la calle de Prieto y Caules esta noche y mañana se celebrará un baile al aire libre. Debido a la animación que reina entre varios aficionados que habitan en el expresado Café es seguro se verá concurridísimo.

Dicho baile está a cargo de una banda y su repertorio es solo música de couplets.

CASINO DEL CONSEY

Esta Sociedad celebrará junta general ordinaria para la renovación de los cargos de Vice-Presidente, Tesorero y Secretario de la Junta Directiva, que corresponden cesar en virtud del artículo 29 del Reglamento, el próximo domingo día 28 de los corrientes a las doce.

Mahón 22 Julio de 1918.—El Secretario, B. Caules.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

CAFETIN PARA VENDER

por falta de salud del dueño. Calle Gracia 156. Informes en el mismo.

La última hora

No crea el buen lector que aludimos al estimado y popular diario palmesano, ni tampoco piensen que nos ha dado el naípe por lo tético y vamos a tratar del postrer momento de una existencia.

Muy al contrario, esta «última hora» a que nos referimos es el rato delicioso que cuando se retiran de cines y paseos van a pasar las familias en el baile al aire libre d' es cap d' es cos.

Aparte va el programa en el que vemos entre otros alicientes, el bolero mallorquín, que bailará una pareja de la balear mayor.

Nota simpática: La Empresa de estos bailes no piensa sólo en diversiones; se acuerda también de los pobres y destina una parte de la ganancia a la beneficencia municipal.

Previsión del tiempo

El sábado 27 llegará a las islas Británicas una depresión que formará otra eu Galicia. Ocasionarán algunas lluvias y tormentas desde el O. de la Península al centro, con vientos variables.

El domingo 28 seguirá actuando la depresión de las islas Británicas y la de Galicia avanzará por la mitad septentrional de la Península. Estos elementos producirán algunas tormentas y lluvias, particularmente desde NO. y N. al centro, con vientos de SE. y SO.

Del 29 al 31 evolucionará en el Mediterráneo la depresión que habrá pasado por la península y causará régimen algo tormentoso en la mitad oriental, especialmente en Aragón y Cataluña, con vientos de diverso rumbo.

Noticias cortas

Efectuada la elección de las plazas que debían proveerse como resultado de las últimas oposiciones (turno libre) ha sido designada para maestra de Villa Carlos doña Concepción Gines.

En poder del cabo de serenos se halla un pollino que esta madrugada vagaba abandonado por las calles de esta ciudad, y que será entregado a quien acredite ser el dueño.

Mañana por la tarde y por la noche amenizarán el paseo de Isabel II, las bandas militar y municipal respectivamente.

Conviene que se restrinja en lo posible la suelta de globos en la proximidad de las eras en que hay grano acumulado, pues se corre el peligro de que al caer los aerostatos ardiendo causen perjuicios de cuantía.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 16 de Julio

- 1 vaca, 162 kilos, Binietap de Baix, (Villa-Carlos).
1 vaca, 149'500, Estancia Juan den Bertumeu.
1 ternero, 102, Estancia Biniacha de Costa Blanca.

Día 17

- 1 buey, 243 kilos, Antonio Palliser, (Mercadal).
1 vaca, 139, Antonio Palliser, (Mercadal).
1 vaca, 196, Rafal des Frares, (Mercadal).

- 1 ternera, 81, Turdunelli de Dalt.
3 carneros, 44, Rafal des Frares, (Mercadal).
2 carneros, 21'500, Berbach, (Mercadal).

PARA ALQUILAR

Lo está un horno con pozo y cisterna, cochera y establo, situado en la calle de San Alejo número 12, en Villa-Carlos.

TEATRO PRINCIPAL

Mañana, Domingo. - Dos grandes sesiones

Primera sesión a las siete tarde - Segunda sesión a las diez noche

Extraordinario programa de películas

Estreno de la emocionante película

EL ABISMO

hermoso drama cinematográfico en 4 partes, magistralmente interpretado por la bella Lina Millefleurs.

También se proyectará el segundo episodio de la colosal serie

LOS RATONES GRISES

titulado LA TORTURA

Programa colosal - Exito asegurado

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTRO CORRESPONSAL Y DE LA AGENCIA RADIO

El desastre alemán. -- La ofensiva aliada alcanza cien millas y avanza de cuatro a seis kilómetros diarios. -- Los alemanes incendian los pueblos que abandonan. -- Los americanos han rebasado el Ourcq y los ingleses se hallan en los alrededores de Fismes. -- Este mes de Julio han llegado ya a Francia 300.000 americanos

Barcelona 26 a las 5-20 y a las 23-40; 27 a las 5 20.

(Seis telegramas extraordinarios)

La guerra mundial

La contraofensiva de Foch

Los ingleses en acción

Londres 26.-El pueblo inglés acoge con el mayor entusiasmo los partes oficiales llenos de buenas noticias que del frente occidental se reciben.

He aquí las noticias de referencia: Perseguimos al enemigo que retrocede en el norte del Marne y al este de Soissons.

Capturamos prisioneros que ascienden ya a veinte y cinco mil y nos apoderamos de importantes partidas de material. Van ya inventariados quinientos sesenta cañones de distintos calibres.

Los ferrocarriles y los caminos de la región en que operamos están en nuestro poder.

Los prisioneros alemanes confiesan que se dió la orden de retirarse de La Fere en Tardenois.

La ofensiva aliada se desarrolla en una línea de cien millas.

En su retirada los alemanes incendian los pueblos que abandonan.

Durante el desfile de las columnas de prisioneros los paisanos les gritan: vais hacia París, como deseabais.

El parte de las tres

París 26, tres tarde.-Conquistamos las posiciones de Villemartoise y Chapellain, hicimos centenares de prisioneros y nos apoderamos de treinta ametralladoras.

Avanzamos por el sur del Ourcq, consolidamos la posición de Oulchy y llegamos al bosque de La Fere en Tardenois.

Poincaré aclamado

París 26.-El Presidente de la República ha visitado los pueblos reconquistados y ha sido aclamadísimo.

El señor Poincaré distribuyó recompensas entre los que más se han distinguido últimamente.

Continúan los éxitos

París 26.-Continúa la fuerte presión de los ejércitos aliados sobre las líneas alemanas, especialmente contra el saliente de estos hacia el Marne.

Siguen los éxitos y los avances, estos últimos a razón de cuatro a seis kilómetros por día.

Las tropas aliadas han llegado al bosque de La Fere en Tardenois.

En Breck encontramos cuarenta paisanos supervivientes después del estrago causado por los alemanes al retirarse y nos refirieron horrores cometidos por los invasores.

Epieds es un montón de ruinas. Los americanos han rebasado el Ourcq y los ingleses operan en los alrededores de Fismes.

De Oriente a Occidente

Torpedeamiento

Un submarino alemán ha torpedeado un barco de pesca yanqui.

La fiesta belga

París.-La fiesta nacional belga, a la que asistió el defensor de Lieja, general Lemán, ha resultado brillantísima.

Se han cambiado expresivos telegramas entre el señor Poincaré y el Rey Alberto de Bélgica.

Croniquilla

En Rusia se propaga el cólera. Washington.-Durante el mes de Julio han atravesado yael Atlántico y desembarcado en Francia más de trescientos mil hombres de todas armas y cuerpos auxiliares.

Crónica Nacional

Política ínfima

San Sebastián 26.-El Conde de Romanones dice que la situación se ha consolidado y que no es cierto que el señor Ventosa vaya de embajador en París.

Se ha firmado el decreto que fija las fuerzas navales para 1919.

Se actúa el estudio del reglamento de mejoras en favor de los funcionarios civiles.

El ministro de Marina señor Miranda ha conferenciado con el de Estado señor Dato.

Dos noticias

Valencia.- Se ha celebrado un grandioso mitin izquierdista en el que han pronunciado discursos los señores Anguiano y Marcelino Domingo.

El lunes se declararán en huelga los mineros de Peñarroya.

Comentarios militares

La estrategia de Foch

La contraofensiva que con éxito brillante desarrollan los ejércitos aliados bajo el mando del generalísimo Foch nos sugiere algunos comentarios militares que nos permitimos ofrecer a los lectores. Seguramente les interesarán.

Digamos antes de ir al grano que procuraremos que nuestras consideraciones tengan fundamento doctrinal, pero huiremos del lenguaje técnico siempre propenso al pedantismo y expresaremos los conceptos vulgarizados.

Hicieron observar hace tiempo los comentaristas que la ofensiva alemana, cegada sin duda por el vértigo de la velocidad, había dado un avance demasiado profundo en relación con el frente. La línea alemana formaba una larga cuña hendida en la francesa, un callejón estrecho sin salida, un saco que podía cerrarse antes de vaciar su contenido.

Los cordones que al ponerse en tensión cerrarían este saco tenían sus extremos en Soissons tomado por el invasor, y en Reims en poder de los aliados.

Ensancharon los alemanes hasta donde pudieron la bolsa, pero no lo suficiente y en tal situación se presentaban al alemán dos soluciones: o rectificar el saliente, deshacer el saco, o bien abrirse paso, avanzar; optaron por la última y cruzaron el Marne. Era tarde.

Al genio militar de Foch no se le escapó, ¿cómo había de escapársele?, ninguna de las consideraciones que los menos versados en la ciencia militar alcanzamos.

Contra una ofensiva arrolladora la defensa clásica es el impetuoso ataque de flanco. Mas sólo a los cerebros en que arde la llama del genio estratégico les es dado apreciar el lugar y el momento para lanzarse contra el costado del ofensor. Es una intuición, una clarividencia que no da el saber, es un don natural, es el genio de la guerra.

Vió el generalísimo demócrata un flanco vulnerable y contra él arremetió, desbarató el plan del estado mayor germano, tomó la iniciativa, empezó a desarrollar un plan contraofensivo genial, repasaron los teutones el Marne y lo que empezó en

ataque de flanco es ya maniobra general en un frente de más de ciento cincuenta kilómetros.

Es que los alemanes son batidos, es que los aliados pugnan por estrangular el saliente y los teutones retroceden para rectificarlo, para salir del saco antes que éste se cierre.

Mas en la guerra el que se retira ha de pelear al mismo tiempo para no ser aniquilado; no puede en campaña retroceder con la velocidad que se quiere. De ser así estaría ya rectificando el saliente.

Dicho sea de paso: los salientes con frente al enemigo son perjudiciales por la doble razón de que las fuerzas que de ellos irradian son divergentes y de que corren el peligro de ser estrangulados por el adversario.

Creemos que ahora los alemanes pretenden deshacer la cuña que desde la línea Soissons-Reims clavaron en el frente aliado, cuña en la que a su vez hundió otra por el costado la inspiración de Foch, y opinamos que esta fase de la campaña terminará cuando los alemanes puedan zurrir los pedazos del saco que Foch con sus fuerzas ha rasgado; es decir, cuando los teutones consigan establecer otra línea y sostenerla.

Ahora las tropas aliadas maniobran para romper más y más las trozas de la deshecha línea y las germánicas por reunirlos y enlazarlos.

Por esto observamos esa variación continua en las situaciones de las fuerzas que operan en la zona entre el Aisne y el Marne.

La obra del gran estratega Foch ha sido, en suma, hasta ahora, descubrir con clarividencia genial el flanco vulnerable del enemigo, atacarle, obligarle a repasar el Marne, acosarle, desbaratar sus planes, someterle a su iniciativa y pasar instantáneamente de la defensa a la contraofensiva.

Foch se acredita una vez más como estratega y el estado mayor alemán paga muy caro su error al querer avanzar considerablemente con un frente relativamente estrecho; al meterse en un callejón para salir luego a duras penas, batido y escarmentado, tarde y con daño, como se dice vulgarmente.

Telegramas de «La Marítima»

Depositado el 21 a las 16-20.

Pasa rumbo Este vapor «Menorquin».

\*\* De Barcelona.

Vapor «Mahón» llegado diez y media, ahora está entrando en dique, telegraficaremos. - Amengual.

Habiendo sido requisado nuevamente vapor «Bellver» avisamos por radio capitán «Menorquin» vaya Palma descargar carbón. - Mediterránea.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA)

Del 26 Julio

Table with 2 columns: Market Name and Price. Includes entries for Interior serie A, Id. B, Exterior serie A, Amortizable 5 p.%, Nortes, Alicante, Andaluces, Orenses, Trasatlantica, Francos, Libras.

OBRA NUEVA

Las metamorfosis de un erudito

(Novela ejemplar)

- POR -

ANGEL RUIZ Y PABLO

Precio: Dos pesetas.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Tipografía Mahonesa.- Calle Nueva

# SALUS EST VITA

## La Salud es la vida

y la salud se obtiene y conserva purgándose con frecuencia con el purgante

# ZEA

que es eficaz, agradable, inofensivo y económico, pues solo cuesta

## 25 CÉNTIMOS

### Dolor de cabeza

### GRIPPE

enfriamientos, dolores de muelas, oídos, etc., se curan rápidamente con el

# Sello ZEA

el cual corrige y evita los molestos

### Dolores del período

# Lacto ZEA

Se recomienda para aumentar la secreción láctea en las recién paridas y en aquellos casos en que por ser deficiente la leche el niño no gana en peso

Caja de 30 papeles 350 pesetas

# KOPROL Laxante excelente UNA PESETA

DE VENTA EN TODOS LOS CENTROS DE ESPECIFICOS, FARMACIAS Y DROGUERIAS BIEN SURTIDAS.

Representante en Menorca:

Don Lorenzo Olives, San Elias, 70, Mahón

Especialidades ZEA - Fortuny, 13. - BARCELONA.

El Laboratorio Farmacéutico ZEA, cuyos preparados tienen su característica especial y bien definida, no necesita para forzar su venta hablar en forma despectiva de sus similares y reconoce que preside en la elaboración de ellos el mismo criterio de absoluta honradez que el usado al preparar las especialidades ZEA.

## ¡ Lo que se debe beber !



Para conservar la salud, yo bebo en todas las comidas, y cada vez que tengo sed, el agua mineral que yo mismo hago muy fácilmente con los

### Lithinés del Dr. Gustin

Esta agua ligeramente gaseosa, es refrescante y de un gusto delicioso... yo la mezclo con todas mis bebidas a las que da un sabor y una frescura extraordinaria.

Los Lithinés del Doctor Gustin substituyen a todas las aguas minerales, de los más conocidos manantiales de todo el mundo permitiendo curarse en su propia casa y a un precio muy reducido de las afecciones causadas por el ácido urico:

**reumatismos, gota  
diabetes, artritis**

Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio: 1'20 Ptas.



### Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

# COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran.

### CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

**Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.**—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sonda: por medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías genitourinarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

**Males venéreos** Purgación reciente o crónica, gota militar, úlceras, etc.; curación radical, milagrosamente en ocho o diez días, con los renombrados **Confites e Inyección Costanzi**.—Un frasco, 4 pesetas.

**Sífilis** Curación radical con el **Antisifilítico Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneclitis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea o no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

**Impotencia** Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musoulina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: **En Farmacias y Centros de Especificos.**—Depósito exclusivo: **Laboratorio Grau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.**

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigirse las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3. — BARCELONA

**AVISO.**—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa-Clinica en Roma, la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

### LIBROS NECESARIOS para triunfar en la lucha por la vida

#### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combata ninguna idea política ni religiosa.

#### I. Siempre adelante!

Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa.

#### II. Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

#### III. El poder del pensamiento.

Enseñanza de cuanto influye en el bienestar y en la dicha humana la autosugestión y el dominio de la voluntad. Contiene además LOS ATRACTIVOS PERSONALES.

#### IV. La iniciación en los negocios

Guía y consejo del joven que emprende la senda de la vida de acción y necesita luchar.

#### V. El éxito comercial.

En este volumen se han reunido los dos libros que constituyen el nexo de correlación para obtener el éxito comercial. Se estudia en ellos la influencia que la armonía entre patronos y dependientes puede ejercer para el éxito en los negocios.

#### VI. Actitud victoriosa.

Libro de iniciación, aliento y triunfo en las luchas por la vida.

#### VII. Paz, poder y abundancia.

Libro de terapéutica mental, medicina espiritual y guía para la vida sencilla y feliz.

#### XX. La alegría del vivir.

He ahí el libro de la vida placida y feliz; la realización del ideal de bienestar y reposo; el descanso mental después de la lucha.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica. — Encuadernado, 5 ptas.

Véndense en la «Tipografía Mahónesa», calle Nueva.

#### ESTABLECIMIENTO

### EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

#### Compañía del gramofono

S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Caruso, Tita Rufio, Batiatini, Amato, Adelina Pati, etc., etc.**

Inmenso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzonetistas.

Alquiler de gramófonos y discos. Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas. Venta de guitarras, bandurrias, laudes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta

Juan Lladó, Dr. Orfila, 58. Mahón

### MARCELO

### PAJARES

Comisiones-Representaciones

### VIGO.

### PIEDRA SIMILIS

para la fabricación de «hollitas» para calzado

Desde el número 14 al 16 a pesetas 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C. S. Fernando, 34

APRENDIZ TIPOGRAFO.—Se necesita en la imprenta de este periódico.